

ENiQ Cilinder

(tartalmazza a pánikzárakhoz készült EE ENiQ
cilindert is)



Open your
world with **ENiQ**

User Guide



Tartalom

Beszállítási terület.....	3
Működési ismertető.....	4
Az Ön biztonsága érdekében.....	7
Fontos tudnivalók.....	7
További tudnivalók az EE ENiQ cylinderhez.....	9
EE ENiQ cylinder beszerelési helyzetei.....	10
Beszerelés.....	11
Beszerelés cylinderbelső kihúzásától védett ajtócímkékbe.....	11
Egy oldalon olvasható ENiQ cylinder.....	12
Mindkét oldalon olvasható ENiQ cylinder.....	14
ENiQ félcylinder.....	17
EE ENiQ cylinder.....	18
EE ENiQ cylinder belső gomb nélkül.....	19
Üzembe helyezés.....	20
Működtetés.....	21
Állapotjelző üzenetek.....	22
Visszajelzés lezárásról.....	22
Nyitás és zárás.....	22
Nyitási idő beállítása.....	23
Nyitó- vagy programozó eszköz beállítása.....	24
Nyitó- vagy programozóeszköz törlése.....	25
Az összes nyitó- vagy programozó eszköz törlése.....	26
Programozás és szoftveres vezérlés.....	27
Karbantartás.....	28
További karbantartási útmutatás az EE ENiQ cylinderhez.....	29
Elemek cseréje.....	30
Szétszerelés.....	33
Tárolás/védelem.....	34
Megsemmisítés.....	34
Műszaki adatok.....	34
Jótállás.....	35

Beszállítási terület

Rendelés függvényében:

ENIQ cylinder – egy oldalon olvasható

- Alap hossz: 30/30 mm
- Maximális beszerelési hosszúság (gombok nélkül): 80/80 mm
- 1 rögzítő csavar, akkumulátor (összeszerelt állapotban)

vagy

ENIQ cylinder – mindkét oldalon olvasható

- Alap hossz: 30/30 mm
- Maximális beszerelési hosszúság (gombok nélkül): 80/80 mm
- 1 rögzítőcsavar, 2 akkumulátor (egyik összeszerelt állapotban), 1 rögzítő keret

vagy

ENIQ félcylinder

- Alapahossz: 30 mm
- Maximális beszerelési hosszúság (gombok nélkül): 80 mm
- 1 rögzítőcsavar, egy akkumulátor (összeszerelt állapotban)

Kérésre teljesíthető: 80 mm-nél nagyobb beszerelési hosszúságok, további konstrukciók a technikai adatlapoknak megfelelően

Opcionálisan elérhető

- Mester- és programozó kártya, RF ébresztő kártya ISO csekk kártya formátumban
- Gomb szerszám
- Rögzítő keret
- Rögzítő keret
- Különleges EE IM kulcs
- Torx T6 csavarhúzó
- Jeladó, több különböző változatban (tag, ISO kártya, Clip Tac, stb.)
- "ENiQ Access Management" vezérlőszoftver PC-re
- USB rádió stick programozáshoz és szoftveres vezérléshez
- PC-s asztali olvasó, a záróeszközök olvasásához és írásához a szoftverben
- Kérjük, tájékozódjon az aktuális árlistából a további kiegészítőket illetően

Működési ismertető

Minden DOM beléptetőrendszer irányító eszköz, így az EniQ cylinder is semleges állapotban hagyja el a gyár területét. Mindössze röviddel a beszerelés előtt kerülnek aktiválásra, pl. hozzárendelésre egy mester kártyához. Ettől a pillanattól kezdve a programozást csak egy külső eszköz segítségével megoldható, ezen mester kártya használatával. Ennek megfelelően, kizárólag a mester kártya tulajdonosa dönthet a jogosultságok felhatalmazásáról és kiosztásáról. Alternatívaként ezeket a jogosultságokat a transzponderen is lehetséges tárolni.



Kérjük, jegyezze meg: tartsa a mester kártyát egy biztonságos helyen, amihez csak felhatalmazott emberek férhetnek hozzá. A mester kártyának nincs nyitó-záró funkciója! Ha a mester kártya elveszik, akkor fel kell keresnie a kereskedőt. Ilyen esetben teljeskörű újraprogramozás lesz szükséges.

Egy oldalon olvasható EniQ cylinder

Az EniQ standard verziója teljes biztonságot, rugalmasságot és kényelmet biztosít használójának. A cylinder megfelel a legkorszerűbb előírásoknak és maximális védelmet nyújt a elektronikus és mechanikus befolyásolás ellen.

A záróeszközök (felhasználók) számos beléptetés irányító funkción keresztül kezelhetőek (napi és heti ütemterv, stb.) Az esemény tároló funkció biztosítja az ajtónyitások lekövethetőségét. A transzponder-alapú azonosítás az ajtó külső felén megy végbe. Belülről az ajtó minden esetben a gombbal működtethető, azonosítás nélkül.

Két oldalon olvasható EniQ cylinder

A jellemzők ugyanazok maradnak, mint az egy oldalon olvasható EniQ cylindernél, azzal a különbséggel, hogy a külső és a belső gombok szabadon mozognak ennél a verziónál. Emiatt a transzponderes azonosítás minden esetben szükséges az ajtón való belépéshez – az oldaltól függetlenül. Ez lehetőséget biztosít a cylinder be- és kilépés ellenőrző eszközként való használatára például. Különböző jogosultságok hozzárendelése a külső és a belső oldalhoz lehetőséget biztosít arra, hogy irányítottan ellenőrizzük az emberek áramlását a területen és egyértelműen elkülönítsük a területeket egymástól.

EE ENiQ cylinder

Az EE ENiQ cylinder esetében a záródarab egy meghatározott pozícióban rögzül, amikor a zár nyugalmi állapotba kerül. Ez abban az esetben fontos, amikor az EE ENiQ cylindert DIN EN 179 / 1125 szabványnak megfelelő vészkijárat eszközökkel használjuk, melyeknél, bizonyos esetekben, a nem meghatározott pozícióban rögzülő záródarab a zár működésének akadályoztatásával járna, a piacon kapható egyes termékeknél. Annak érdekében, hogy biztosak lehessünk a zárok kompatibilitásában, szükséges megvizsgálni a gyártók által kiadott EC megfelelőségi tanúsítványokat. A DIN EN 179 és DIN EN 1125 szabványoknak megfelelően havi rendszerességgű karbantartás és működési teszt elvégzése szükséges.

Az EE ENiQ cylinder standard verziója teljes biztonságot, rugalmasságot és kényelmet biztosít használójának. A cylinder megfelel a legkorszerűbb előírásoknak és maximális védelmet nyújt a elektronikus és mechanikus befolyásolás ellen.

A záróeszközök (felhasználók) számos beléptetés irányító funkción keresztül kezelhetők (napi és heti ütemterv, stb.) Az eseménytároló funkció biztosítja az ajtónyitások lekövethetőségét. A transzponder-alapú azonosítás az ajtó külső felén megy végbe. Belülről az ajtó minden esetben a gombbal működtethető, azonosítás nélkül.

DIN EN 179 és DIN EN 1125



Figyelem: A működési biztonság csak akkor biztosítható, ha az eszközt a DIN EN 179 (vészhelyzeti kijárat eszközök) és a DIN EN 1125 (pánikhelyzeti kijárat eszközök) szabványoknak megfelelő vészkijárat ajtórendszerekkel együtt használják. Minden esetben bizonyosodjon meg arról, hogy az eszközt gyártó cég által kiadott EC megfelelőségi tanúsítvány tartalmazza az EE ENiQ cylindert.

DIN EN 179: Az ennek a szabványnak megfelelő vészkijárat ajtók, olyan vészhelyzetek esetére lettek tervezve, ahol a pániksituációk valószínűsége csekély. Ha feltételezhető, hogy az emberek pánik esetén az ajtószárnynak nyomakodnak, akkor a DIN EN 1125 szabványnak megfelelő pánikhelyzeti kijárat eszközök használata javasolt.

DIN EN 1125: Az ennek a szabványnak megfelelő pánikhelyzeti kijárat eszközök olyan esetekre lettek tervezve ahol pánikhelyzetek kialakulhatnak. Ilyen esetekben, az egyének viselkedése különbözhet a csoportos viselkedéstől. Ha kettő vagy több ember siet a vészkijárat ajtó felé, feltételezhetően sötét és/vagy füsttel teli körülmények között, megtörténhet, hogy az első ember nem aktiválja a pánikzárát, hanem ehelyett az ajtó felületének feszül (az ajtó nyomás alá kerül), míg a többi személy megpróbálja kézzel, vagy testi erővel aktiválni a vízszintes működtető rudat.

További információkért a vészkijárat ajtórendszerekről, kérjük tanulmányozza át a DIN EN 179 és a DIN EN 1125 szabványokat

Az EE ENiQ cylinder javasolt felhasználása

Az EE ENiQ cylindert a javasolt felhasználásnak megfelelően kell működtetni. Annak érdekében, hogy megbizonyosodjunk róla, hogy az eszközt a javaslatnak megfelelően használjuk:

- Az ehhez szükséges információkat és utasításokat meg kell osztani a rendszer működtetőjével vagy annak képviselőjével.
- Ezen zárcilinderek beszerelését olyan embernek/embereknek kell végeznie, akik megfelelő képesítéssel rendelkezzenek az érvényes szerelési útmutatóban található menekülő- illetve mentőútvonalak terén. Továbbá követni kell az alkalmazott DIN vagy EN szabványokat.
- A cilindereket a meghatározott rendeltetésük szerint kell üzemeltetni.
- A cilindereket az előírt karbantartási és védelmi előírásoknak megfelelően kell üzemeltetni (ld. Karbantartás fejezet)
- A cilindereket nem szabad a kopáshatáruk elérte után használni.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő személyi sérülésekért és károkért.

Az Ön biztonsága érdekében

Mindig tanulmányozza át a jegyzeteket és a biztonsági előírásokat.

Ezen beszerelési és kezelési útmutató egyes részei piktogramokkal van elkülönítve. Kérjük, jegyezze meg ezeket a rajzokat és jelentésüket:



Figyelem: Ez a jel veszélyes megjegyzést, vagy olyan műveletet jelöl, amely kárt okozhat az ENiQ cilinderben vagy más tárgyakban, illetve személyekben.



Kérjük, jegyezze meg: Ez a jel hasznos információkra mutat rá a beszerelést és a működtetést illetően.

Fontos tudnivalók



Figyelem: A záró eszközök nem kerülhetnek kisgyermekek kezébe, mert az apró alkatrészeket lenyelhetik.



Figyelem: Nem megfelelő tárolás következtében fellépő anyagkárosodás. Ha ez ENiQ cilindert a beszerelés előtt huzamosabb ideig tárolja, akkor azt kérjük az eredeti csomagolásban, egy száraz, pormentes helyen, szobahőmérsékleten tegye. (Lsd. Tárolás/Védelem fejezet)



Figyelem: Nem megfelelő beszerelés vagy működtetés következtében fellépő károsodás. A beszerelés és a használatba vétel előtt, kérjük alaposan és teljes körűen tanulmányozza át ezeket az utasításokat és lépésről lépésre kövesse őket. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő beszerelésből és működtetésből származó sérülésekért.



Figyelem: Nem megfelelő használat következtében fellépő károsodás.

Soha ne dobja vagy ejtse el az ENiQ cilindert. Soha ne alkalmazzon erőszakot beszerelés közben.



Figyelem: Nem megfelelő ajtóműködtetés következtében fellépő anyagkárosodás. Ne nyissa ki az ajtót az ENiQ cilinder gombjával. Az ajtó nyitásához mindig az kilincset használja.



Figyelem: Merev zárok vagy beragadó ajtók következtében fellépő anyagkárosodás. Az elhasznált zárokat javíttassa meg, vagy cserélje le újakra, ha szükséges. A nyomás alatt álló ajtókat javíttassa meg. A gomboknak szabadon kell mozogniuk a beszerelés után



Figyelem: Az ENiQ cylinder nem használható olyan légtérben működtetni, ahol a robbanás veszélye felléphet.



Figyelem: Amennyiben lecseréli az ENiQ cylinder gombjait, úgy mindig az eredeti ENiQ gombokkal tegye, hogy a cylinder működése biztosított legyen



Kérjük, jegyezze meg: VdS-kompatibilis beszerelés érdekében, az ENiQ cylindert B vagy C osztályú ajtóverettel kell védeni, melyek megfelelnek a DIN 18257 ES2 – ZA vagy ES3 – ZA osztályoknak.



Figyelem: A terméken semmilyen változtatást nem lehet végrehajtani, hacsak azok nem egyeznek a használati útmutatóban leírtakkal.



Figyelem: DIN EN15684-nek megfelelő beszerelés érdekében egyes termékek átalakítása lehet szükséges, annak érdekében, hogy a kompatibilitás biztosított legyen ezzel az európai szabvánnyal.



Figyelem: A megfelelő méret (külső/belső beszerelési hossz) kiválasztása döntő fontosságú az ENiQ cylindernél. Kérdezze meg kereskedőjét / DOM partnerét, hogyan tudja pontosan meghatározni a cylinder beszerelési hosszát.



Figyelem: Az utasításokat pontosan kell követni a beszerelés során. A beszerelést végző személynek meg kell osztania az erre és a karbantartásra vonatkozó utasításokat a felhasználóval.



Figyelem: Az ENiQ cylinder (és változatainak) tűz/füstgátló ajtóba való beépítése előtt meg kell vizsgálni a tűzbiztonsági tanúsítványt, hogy megbizonyosodjunk a kompatibilitásról.



Figyelem: Elektrosztatikus kisülés esetén (szikrák vagy üzemzavar) az elektronikus alkatrészek tönkremehetnek. Ennek okán igyekezzen kerülni az elektromos feltöltődést a gombok a szét-/összeszerelése előtt vagy érintsen meg egy vezetőt, földelt tárgyat (pl. víz- vagy fűtés cső), hogy elvezesse az elektrosztatikus töltést a testéből. Soha ne érjen hozzá az elektronikus alkatrészekhez az ujjával.



Figyelem: Mindig tartsa a záró eszközöket egy biztonságos helyen, ahol csak arra illetékes emberek férhetnek hozzá.



Figyelem: Amennyiben elveszít egy záró eszközt, azt azonnal törölni/zárolni kell.



Figyelem: Az ENiQ cylindert nem lehet olajozni vagy zsírozni.



Figyelem: Mindig tartsa az ENiQ cylindert megfelelő távolságra (több mint 10 cm) a mester kártyától, a véletlenszerű aktiválás elkerülésének érdekében.

További tudnivalók az EE ENiQ cylinderhez



Figyelem: Az eszköz működési funkcióinak biztosítása érdekében a beszerelést nagy óvatossággal eljárva, egy képzett személynek kell végrehajtania, a beszerelési útmutatások figyelembe vételével.



Figyelem: Az EE ENiQ cylinder beszerelése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az ajtók és a zárok megfelelően lettek beszerelve és nem látható rajtuk torzulás. Az elhasználódott zárat javíttassa meg, vagy cserélje le újakra, amennyiben szükséges. A terhelés alatt álló ajtókat, helyzettől függően szintén javíttassa meg, vagy állítson rajtuk. A beszerelés után a gomboknak szabadon kell mozogniuk és nem súrlódhatnak az ajtócélmhez. A gomboknak mindig vissza kell térniük nyugalmi állapotukba az elfordítás után (záróbütyök szintbeállása, lsd. 18. ábra a 18. oldalon).

Az EE ENiQ cylinder össze- és beszerelése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a vészkijáratú ajtók megfelelően működnek.



Figyelem: Biztosítsa, hogy az EE ENiQ cylinder beszerelése során egy biztonsági szempontból lényeges jel vagy piktogram sem kerül takarásba vagy semmisül meg. Ha szükséges, akkor helyezze máshova őket, vagy használjon újakat.



Figyelem: Bizonyosodjon meg róla, hogy a vészkijáratú ajtó szabadon mozog az EE ENiQ cylinder beszerelése után.



Figyelem: A következőkben látható ábrák általános ajtónyitókkal ábrázolják a beszerelési helyzeteket. Ezek a DIN 1125-nek megfelelő pánikrudakra és a DIN EN 179-nek megfelelő nyomólapokra és kilincsekre is alkalmazhatóak. A beszerelési utasítások minden esetben ugyanazok, ezektől semmi esetben ne térjen el, ezeket az információkat mindig tartsa be. Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.



Figyelem: Minden beszerelés után ellenőrizze le a működést. A belső gombnak minden esetben vissza kell térnie a nyugalmi állapotába az elfordítás után. (záróbütyök szintbeállás, lsd. 11. ábra a 18. oldalon). Ha belső gomb nélkül használja az EE ENiQ cylindert, a külső gomb aktiválásával ellenőrizze az eszköz működését.



Figyelem: A beszerelés után azonnal le kell ellenőrizni, hogy a vészkijáratí aylinder minden helyzetében (0-360°) egyszerűen nyitható legyen. Továbbá, mindig figyeljen a zár és a rögzítések gyártóinak utasításaira.

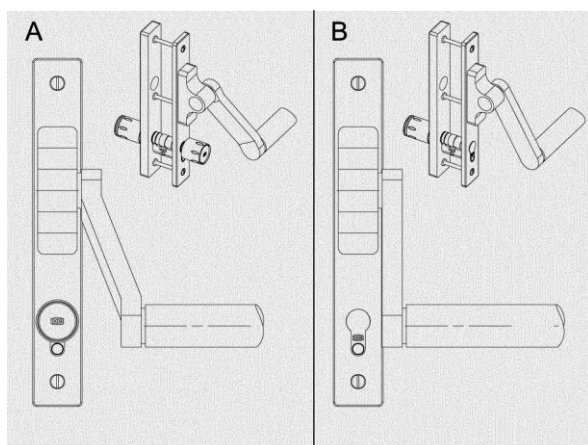
EE ENiQ cylinder beszerelési helyzetei



Figyelem: Beszerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a belső gomb nem akadályozza a pánik rúd (DIN EN 1125), vagy a kilincs (DIN EN 179) működtetését. Bizonyosodjon meg róla, hogy kellő hely van a belső gomb és a pánik rúd / kilincs között, hogy azok teljes mértékben alkalmazhatóak legyenek és az ajtót egy egyszerű mozdulattal nehézség nélkül ki lehessen nyitni. Ellenkező esetben az EE ENiQ cylindert belső gomb nélkül kell használni. Mindig tanulmányozza át a szóban forgó zár és rögzítőelemek gyártói által kiadott információkat.



Kérjük, jegyezze meg: A következő ábra a DIN 1125-nek megfelelő pánikrúd esetén történő beszerelési helyzetet ábrázolja. Ettől függetlenül a beszerelési mód nem változik a DIN EN 179-nek megfelelő kilincsek, vagy nyomólapok esetén sem.



A: A pánik rúd és a belső gomb közötti távolságot úgy kell megválasztani, hogy a pánik rúd működése ne legyen akadályozva és az ujjak se csípődhessenek be működtetés közben.

B: Ez a beszerelési helyzet belső gomb nélküli EE ENiQ cylinder használatát követeli meg.

1. ábra: Példa a pánik rúdra

Beszerelés

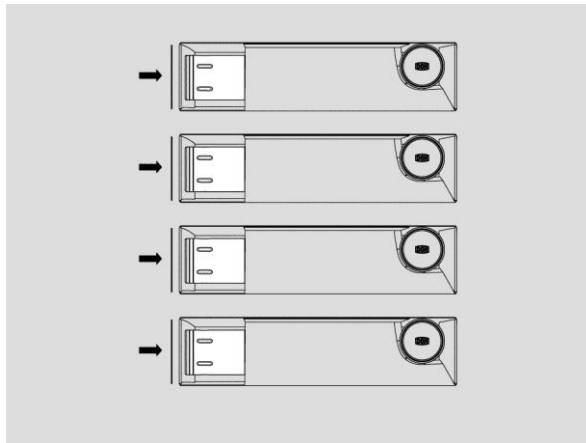
Kérjük, pontosan kövesse az alább leírt beszerelési sorrendet és mindig figyeljen a jegyzetekre és ábrákra.



Figyelem: Biztonsági szempontból jelentős ajtóknál a cylinder 3 mm-nél jobban nem állhat ki.

Felkészülés a beszerelésre

Amennyiben nagyobb mennyiségben szeretne beszerelni, azt javasoljuk, hogy az aktiválást a beszerelés előtt végezze el. Ha mester kártyával és programozó kártyával szeretne beállításokat végezni, akkor a nyitó eszközök programozását már az ENiQ cylinder összeszerelése előtt is előkészítheti. Kövesse az előbbi lépéseket:



1. Rendezze el a nyitott dobozokat
2. Tartsa a mester vagy programozókártyát a csomag előtt és kényelmesen hajtsa végre a lépéseket, melyeket a 20. oldaltól kezdődően találhat meg.
3. Mindkét oldalon olvasható ENiQ cylindernél, mindkét elektronikát előre fel kell szerelni. Kérjük, ehhez szintén olvassa át a 20. oldalon található tudnivalókat.

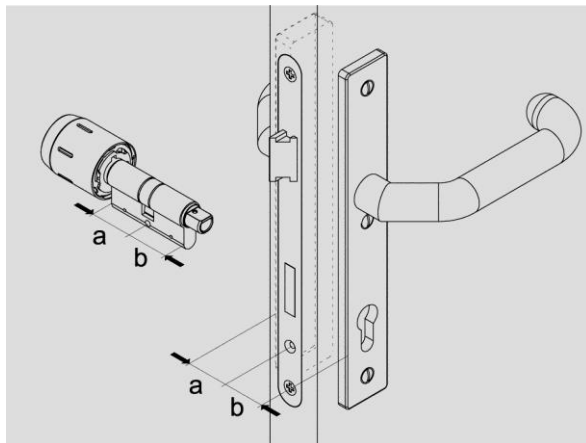
2. ábra: Kollektív aktivizálás

Beszerelés cylinderbelső kihúzásától védett ajtócímekbe



Kérjük, jegyezze meg: Ha az ENiQ cylindert cylinderbelső kihúzásától védett ajtócímekbe szeretné beszerelni, akkor úgy készítse elő azokat, hogy az ENiQ cylinder kuplungszára átférjen az címek nyílásán. Az ajtócímek piaci sokrétűsége miatt, ezeket itt nem illusztráltuk. A további beszerelési lépések a fentebb taglaltak szerint végzendők. Mindkét oldalon szerelje szét a gombokat és az elektronikát az összeszerelés lépéseivel ellentétesen (14-11. ábra). A használati utasítást mindig követni kell. Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot az ajtócímek gyártójával.

Egy oldalon olvasható ENiQ cylinder



1. Mérje meg az ajtó vastagságát az ajtócímekkel együtt
2. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az ENiQ cylinder alaphossza illeszkedik a mért vastagsághoz: Figyelje meg a cylinder külső (a) és belső (b) részekre való osztását.

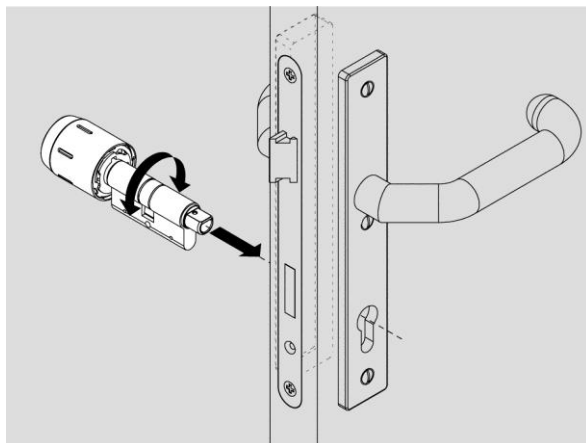
3. ábra: A szélesség mérése



Kérjük, jegyezze meg: Ideális esetben az ajtóciónak valamivel szűkebbnek kell lennie, mint az ENiQ cylinder teste, annak érdekében, hogy a gombok ne súrlódjanak hozzá a címhez és szabadon mozoghassanak. Biztonsági szempontból jelentős ajtók esetén azonban a cylinder 3 mm-nél jobban nem lóghat ki a cím síkjához képest.



Kérjük, jegyezze meg: Mindig nyitott ajtónál végezze ez ENiQ cylinder beszerelését és programozását, annak érdekében, hogy nehogy véletlenül kizárja magát.

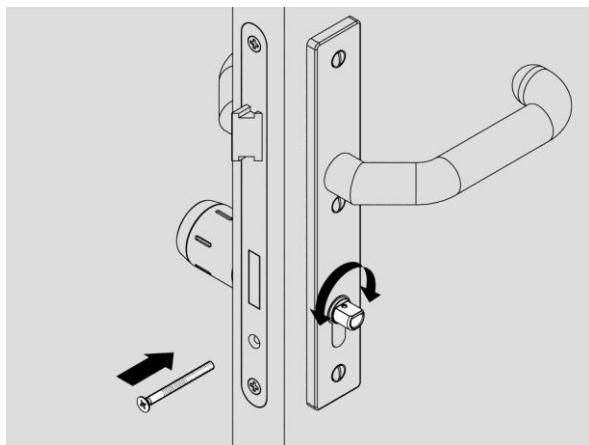


3. Amennyiben szükséges, vegye ki a régi zárcilindert (nincs illusztrálva).
4. Óvatosan vegye ki a külső gombbal felszerelt ENiQ cylindert a csomagolásból.
5. Állítsa a záróbutykit a cylindertesttel azonos síkba.
6. Kívülről óvatosan csúsztassa be az ENiQ cylindert a címbe, a belső felével előre.

4. ábra: Az ENiQ cylinder behelyezése

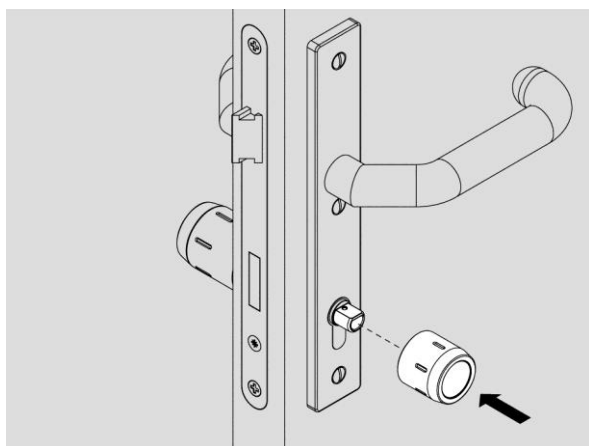


Kérjük, jegyezze meg: Az egy oldalon olvasható ENiQ cylinder beszerelése alapesetben kívülről végzendő. Amennyiben mégis szükséges a belső oldalról való beszerelés, kérjük, hogy a mindkét oldalon olvasható cylinder összeszerelési lépéseivel ellentétes sorrendben szerelje szét a gombot és az elektronikát. (14-11. ábra)



5. Ábra: A záróbütyök beállítása

7. Forgassa el úgy a belső oldalt, hogy a vezérlőbütyök a megfelelő pozícióba kerüljön és igazítsa helyzetbe az ENiQ cylindert.
8. Amint rátalált a megfelelő pozícióra, a csavarral rögzítse az ENiQ cylindert. Még ne húzza meg teljesen a csavart.



6. ábra: A belső gomb felhelyezése

9. Helyezze fel a belső gombot a végső pozíciójába.



Figyelem: Ne használjon nyomatékvezérlő nélküli akkumulátoros csavarhúzó, nehogy kárt okozzon az ENiQ cylinderben.

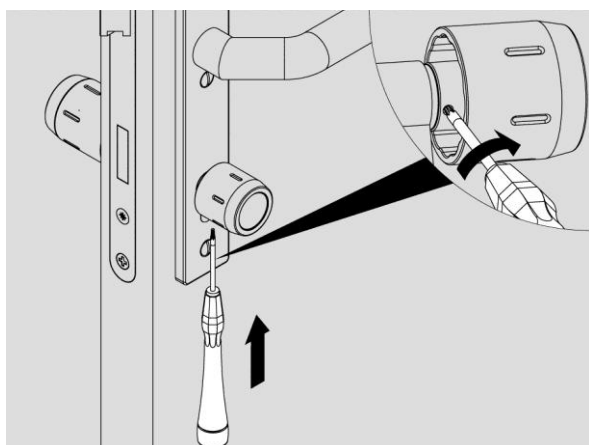


Fig. 7: A belső gomb felerősítése

10. Amennyiben szükséges, fordítsa el a belső gombot, ezzel szabad hozzáférést biztosítva a csavar helyéhez, majd rögzítse a csavart.
11. Jobbra tekerve kb 4 fordulat), kézi erővel szorítsa meg a behelyezett M3 (Torx T6) csavart.
12. Ellenőrizze le, hogy a gombok szabadon forognak, anélkül, hogy súrlódnának az ajtócímen.
13. Szorítsa meg a csavart



Kérjük, jegyezze meg: Tartsa meg az eredeti csomagolást, hogy az ENiQ cylindert bármikor biztonságosan tárolhassa.

Mindkét oldalon olvasható ENiQ cylinder



Figyelem: Az elem a lazán összeszerelt gombelektronikába beszerelve, de nem csatlakoztatott állapotban érkezik. Általánosságban, először mindig össze kell szerelni a gombelektronikát és csak ez után lehet csatlakoztatni az elemeket, az áramkörök és vezetékek sérülésének elkerülése érdekében.



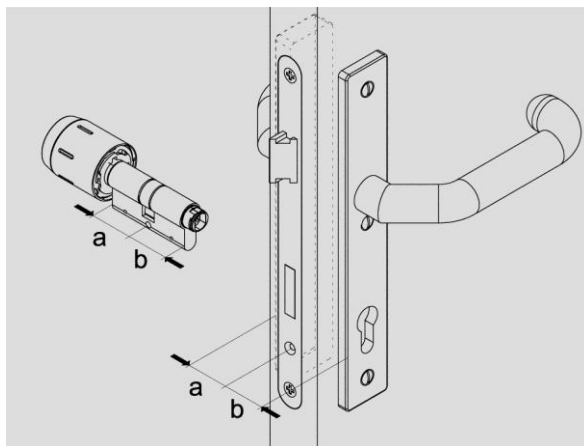
Kérjük, jegyezze meg: A két oldalon olvasható ENiQ cylinder mindkét fele ugyanazokkal az elektronikai és mechanikai védelmi szerkezetekkel rendelkezik (pl. fúrás elleni védelem). Nincs különbség a külső és a belső oldal között. Amennyiben a külső (a) és a belső (b) oldalak hossza eltérő, mindig tartsa figyelembe a beszerelési utasításokat és helyzeteket.



Kérjük, jegyezze meg: Ideális esetben az ajtócémnél valamivel szűkebbnek kell lennie, mint az ENiQ cylinder teste, annak érdekében, hogy a gombok ne súrlódjanak hozzá a címhez és szabadon mozoghassanak. Biztonsági szempontból jelentős ajtók esetén azonban a cylinder 3 mm-nél jobban nem lóghat ki a cím síkjához képest.

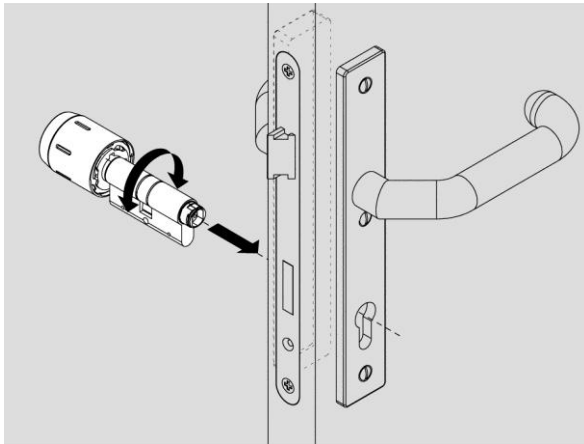


Kérjük, jegyezze meg: Mindig nyitott ajtónál végezze az ENiQ cylinder beszerelését és programozását, annak érdekében, hogy ne kizárja magát véletlenül.



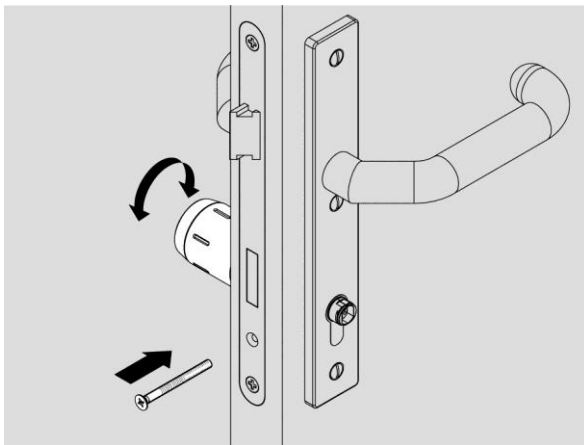
1. Mérje meg az ajtó vastagságát az ajtócémmel együtt
2. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az ENiQ cylinder alaphossza illeszkedik a mért vastagsághoz: Figyelje meg a cylinder külső (a) és belső (b) részekre való osztását.

8. ábra: A szélesség mérése



9. ábra: Záróbütyök szintbe állítása

3. Amennyiben szükséges, vegye ki a régi zárcilindert (nincs illusztrálva).
4. Óvatosan vegye ki a külső gombbal felszerelt ENiQ cilindert a csomagolásból.
5. Állítsa a záróbütyköt a cilindertesttel azonos síkba.
6. Kívülről óvatosan csúsztassa be az ENiQ cilindert a címbe, az olvasógomb nélküli felével előre.

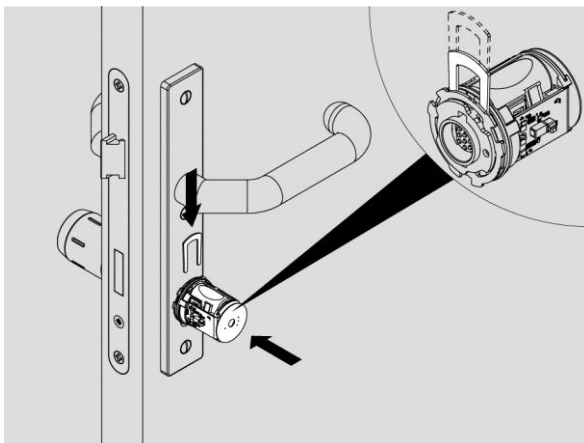


10. ábra: Az ENiQ cylinder behelyezése

7. Tartson egy engedélyezett transzpondert a külső gomb elé, hogy aktiválja a záróbütyköt, majd állítsa szintbe az ENiQ cilindert.
8. Amint rátalált a megfelelő pozícióra, a csavarral rögzítse az ENiQ cilindert. Még ne húzza meg teljesen a csavart.

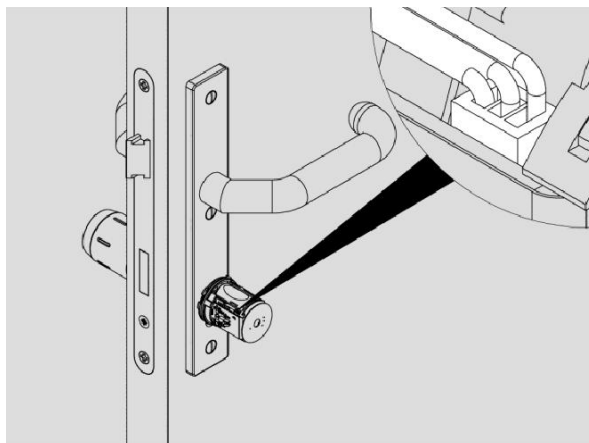


Figyelem: Kerülje az elektromos feltöltődést a gombok a szét-/összeszerelése előtt vagy érintsen meg egy vezető, földelt tárgyat (pl. víz- vagy fűtőcső), hogy elvezesse az elektrosztatikus töltést a testéből. Soha ne érjen hozzá az elektronikus alkatrészekhez az ujjával.



9. Pontosan csúsztassa rá az elektronika tartót a kuplungszárra, míg az el nem éri végső pozícióját. Biztosítsa az elektronikát a rögzítő burkolattal.

11. ábra: tartó csatlakoztatása

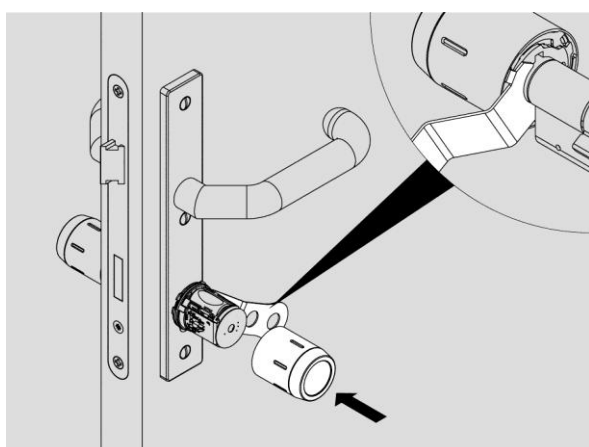


12. ábra: Elem csatlakoztatása



Kérjük, jegyezze meg: Az akkumulátorcsatlakozó elhajlásvédő vezetőküvel van ellátva.

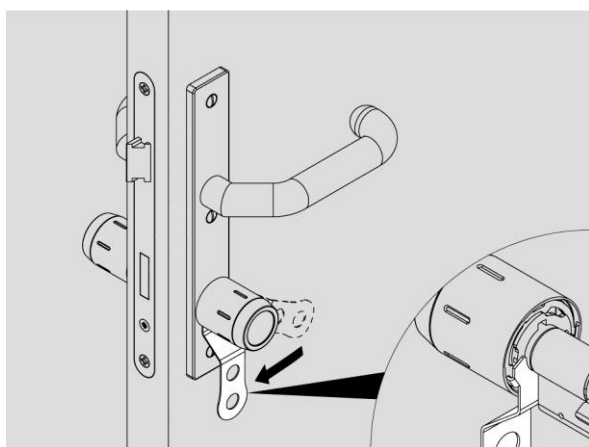
10. Helyezze az akkumulátor csatlakozóját a foglalatba



13. ábra: A gombszár felcsúsztatása

11. Helyezze a gombszerszámot a bajonettzárra.

12. Óvatosan csúsztassa a gombszárat az elektronika tartóra. A gombszárat csak egy irányból lehet felhelyezni. Az elektronikatartón lévő két vezetőküvel eltérő vastagságú.



14. ábra: A bajonettzár elfordítása

13. Fordítsa el a bajonettzárat a gombszerszámmal.

14. Ellenőrizze le, hogy mindkét gomb szabadon, súrlódás nélkül forog.

15. Húzza meg a csavart.

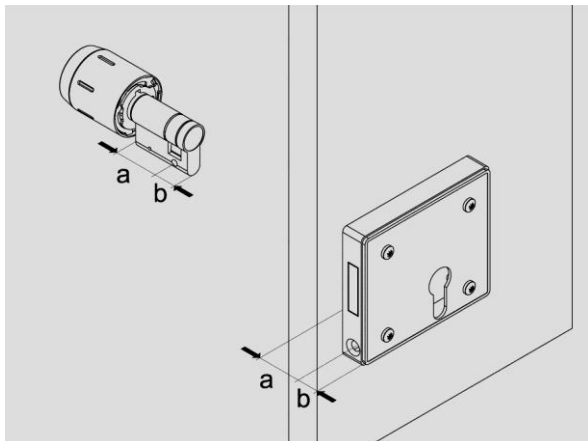


Kérjük, jegyezze meg: Tartsa meg az eredeti csomagolást, hogy az ENiQ cilindert bármikor biztonságosan tárolhassa.

ENiQ félcilinder

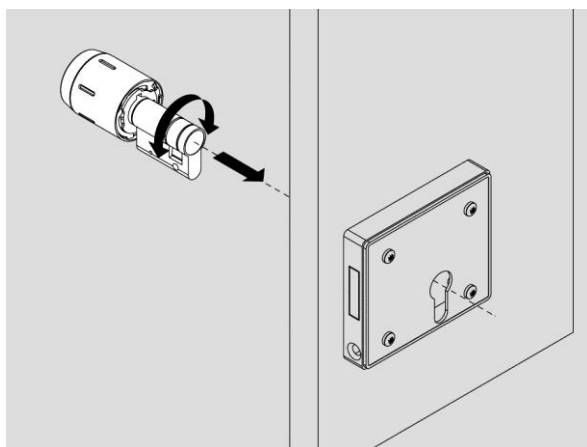


Kérjük, jegyezze meg: Ideális esetben az ajtócémnak valamivel szűkebbnek kell lennie, mint az ENiQ cylinder teste, annak érdekében, hogy a gombok ne súrlódjanak hozzá a címhez és szabadon mozoghassanak. Biztonsági szempontból jelentős ajtók esetén azonban a cylinder 3 mm-nél jobban nem lóghat ki a cím síkjához képest.



15. ábra: A szélesség mérése

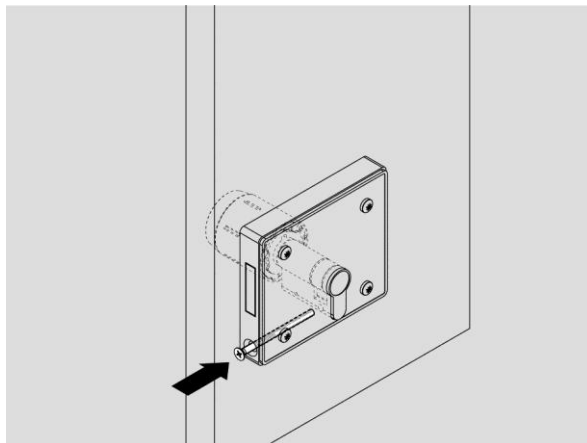
1. Mérje meg az ajtó vastagságát az ajtócémmel együtt
2. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az ENiQ cylinder alaphossza illeszkedik a mért vastagsághoz.



Amennyiben szükséges, vegye ki a régi záróbutyót (nincs illusztrálva).

3. Óvatosan vegye ki a külső gombbal felszerelt ENiQ cylindert a csomagolásból.
4. Állítsa a záróbutyót a cylindertesttel azonos síkba.
5. Kívülről óvatosan csúsztassa be az ENiQ cylindert a címbe.

16. ábra: Záróbutyók szintbe állítása



17. ábra: Az ENiQ cylinder rögzítése

6. Tartson egy engedélyezett transzpondert a gomb elé, hogy aktiválja a záróbutyót, majd állítsa szintbe az ENiQ cylindert.
7. Amint rátalált a megfelelő pozícióra, a csavarral rögzítse az ENiQ cylindert. Még ne húzza meg teljesen a csavart.
8. Ellenőrizze le, hogy a gomb szabadon, súrlódás nélkül forog.
9. Húzza meg a csavart

EE ENiQ cylinder



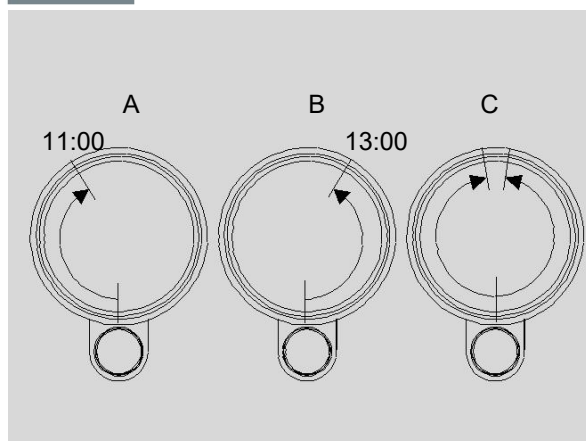
Kérjük, jegyezze meg: A beszerelés menete megegyezik az ENiQ cylinderével, melynek lépéseit a 12. oldaltól kezdődően találhatja meg. Olvassa el a következő információkat, majd kövesse a 12. oldalon kezdődő lépéseket, ezt követően pedig hajtsa végre az itt leírt működési tesztet.



Figyelem: A 12. oldalon kezdődő ábrák standard kilincsek esetén mutatják a beszerelési helyzeteket. EE ENiQ cylinder beszereléskor a folyamat a DIN 1125-nek megfelelő pánik rudaknál és a DIN EN 179-nek megfelelő, ajtónyitóknál és nyomólapoknál is alkalmazható. A beszerelés ugyanaz marad és minden esetben ragaszkodni kell hozzá. A megjelölt információkat mindig figyelembe kell venni. Ha kérdése van, forduljon a gyártóhoz.



Figyelem: Minden beszerelés után hajtsa végre működési tesztet. A gomboknak fordítás után vissza kell térniük semleges helyzetükbe.



18. ábra: Működési teszt

A/B: Fordítsa el a külső gombot, kicsit több mint negyedfordulatnyira az óra járásával megegyező, vagy ellentétes irányba (11 vagy 1 óra állásba): A gombnak mindkét esetben, magától vissza kell térnie semleges helyzetébe. Amennyiben a gomb nem fordul vissza, állítsa be újra az EE ENiQ cylindert és ellenőrizze a zár működését.

C: Tervezési okokból (holtponi terület), ha a külső gombot félfordulatnyira elfordítja, a gomb megáll abban a pozícióban.



Figyelem: Beszerelés után bizonyosodjon meg róla, hogy a menekülési ajtó biztonságosan zárható és nyitható a zár és a veretek gyártóinak előírásainak megfelelően.

Külső gomb nélküli EE ENiQ cylinder



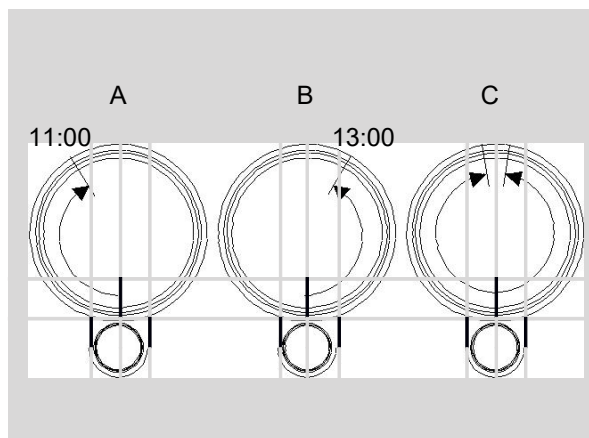
Kérjük, vegye figyelembe: A beszerelés menete megegyezik az ENiQ félcilinderével, melynek lépéseit a 17. oldaltól kezdődően találhatja meg. Olvassa el a következő információkat, majd kövesse a 12. oldalon kezdődő lépéseket, ezt követően pedig hajtsa végre az itt leírt működési tesztet.



Figyelem: A 17. oldalon kezdődő ábrák kilincsek nélkül mutatják a beszerelési helyzeteket. EE ENiQ cylinder beszerelésekor a folyamat a DIN 1125-nek megfelelő pánik rudaknál és a DIN EN 179-nek megfelelő, ajtónyitóknál és nyomólapoknál is alkalmazható. A beszerelés ugyanaz marad és minden esetben ragaszkodni kell hozzá. A megjelölt információkat mindig figyelembe kell venni. Ha kérdése van, forduljon a gyártóhoz.



Figyelem: Minden beszerelés után hajtsa végre működési tesztet. A gomboknak fordítás után vissza kell térniük semleges helyzetükbe



19. ábra: Működési teszt

A/B: Fordítsa el a külső gombot, kicsit több mint negyedfordulatnyira az óra járásával megegyező, vagy ellentétes irányba (11 vagy 1 óra állásba): A gombnak mindkét esetben, magától vissza kell térnie semleges helyzetébe.

Amennyiben a gomb nem fordul vissza, állítsa be újra az EE ENiQ cylindert és ellenőrizze le, hogy a zár megfelelően működik-e.

C: Tervezési okokból (holtponi terület), ha a külső gombot félfordulatnyira elfordítja, a gomb megáll abban a pozícióban

Figyelem: Beszerelés után bizonyosodjon megróla, hogy a menekülési ajtó biztonságosan zárható és nyitható a zár és a veretek gyártóinak előírásainak megfelelően.

Üzembe helyezés

Amennyiben megfelelően beszerelte az ENiQ cylindert, könnyedén üzembe is tudja helyezni



Figyelem: ENiQ Access Management Software nélküli üzembe helyezéshez mesterkártyára lesz szüksége. Ezzel tudja beállítani a rendszer azonosítóját. Ez egy egyszeri alkalommal végrehajtandó folyamat, melyet minden olvasó gomb esetén végre kell hajtani. Tartsa a mesterkártyát egy biztonságos helyen, amihez csak arra felhatalmazott személyek férnek hozzá. A mesterkártyának nincsen záró funkciója. Amennyiben elveszti mesterkártyáját, lépjen kapcsolatba kereskedőjével. Ilyen esetben teljes körű újraprogramozásra lehet szükség. ENiQ Access Management Software használata esetén az üzembe helyezés mesterkártya nélkül is kivitelezhető.



Kérjük, jegyezze meg: A mester- vagy programozó kártyával történő programozást mindkét olvasó gombon végre kell hajtani. Ezt mindig nyitott ajtónál tegye, hogy ne hagyja ki.



Kérjük, jegyezze meg: Ez ENiQ cylinder automatikusan érzékeli az olvasógomb felé közelített távvezérlőket. Kivételes esetekben a környezeti tényezők, interferencia mezők, vagy a DOM Sicherheitstechnik által nem jóváhagyott távvezérlők használata esetén megtörténhet, hogy az ENiQ cylinder nem képes automatikusan olvasni a távvezérlőket. Ilyen esetekben a távvezérlő csatlakoztatása előtt az RF ebrésztes kártya használatával lehet aktiválni a cylindert. Ekkor az ENiQ cylinder a kék LED háromszori felvillanásával jelez.

Kövesse a lenti lépéseket, hogy inicializálja az ENiQ cylindert:

Tartsa a mesterkártyát az olvasógomb elé:

A zöld LED kétszer röviden és egyszer hosszabb ideig felvillan. Az olvasógomb az inicializálást egy jelsorozattal igazolja vissza, melyek sorrendben vörös, zöld, sárga, kék, és lila. Végezetül pedig a vörös Led villan fel kétszer röviden és egyszer hosszán.

Ha mindkét oldalon olvasható ENiQ cylinderrel rendelkezik, akkor ezt a folyamatot mindkét oldalon meg kell ismételnie



Kérjük, jegyezze meg: Mindkét oldalon olvasható ENiQ cylindereknél a programozás mindkét gomb esetében egymástól függetlenül történik. A nyitóeszköz engedélyeit különböző módon is be lehet állítani a két gomb esetében.

Működtetés

Most már használhatja a mester kártyát, hogy beállíthassa a programozó kártyákat, melyeket aztán arra használhat, hogy aktiválja a nyitóeszközöket



Kérjük, jegyezze meg: A mester és a programozó kártya nem használható nyitó eszközként.

Mester kártya

A mesterkártya az alábbi funkciókkal rendelkezik:

- Az ENiQ cylinder inicializálása
- Automatikus aktiválási idő beállítása
- Egyedi nyitó- vagy programozóeszköz (programozókártya, szoftver) beállítása, vagy törlése
- Az összes nyitó- vagy programozóeszköz (programozókártya, szoftver) egyidejű törlése

Programozó kártya

A programozó kártya az alábbi funkciókkal rendelkezik:

- Egyedi nyitóeszköz beállítása, vagy törlése
- Minden nyitó eszköz törlése

Nyitó eszközök (kulcslánc, Clip Tag, kártya, stb.)

- Nyitás és zárás

'Folyamatos nyitás' kártya vagy cédula

A 'folyamatos nyitás' kártya az alábbi funkciókkal rendelkezik:

- Az elektronika folyamatosan nyitott módba helyezése
- Az elektronika alapállapotba való visszaállítása
- Váltás folyamatosan zárt módból, folyamatosan nyitott módba

'Folyamatos zárás' kártya vagy cédula

- Az elektronika folyamatosan nyitott módba helyezése
- Az elektronika alapállapotba való visszaállítása
- Váltás folyamatosan nyitott módból, folyamatosan zárt módba

Helyzetjelzések

A programozókártyával történő programozást mindkét olvasógombnál el kell végezni. Minden helyzetjelzés és visszaigazolás a programozás ideje alatt, csak a használt gomb jelenik meg.

Ha egy nyitóeszközt az mindkét oldalon olvasó ENiQ cylinder olvasógombja elé helyezzük, akkor ezen a gombon megjelenik e helyzetjelzés.

Visszajelzés a lezárásról

Általánosságban, ha az adott programozási módhoz (mesterkártya, programozókártya, vagy nyitóeszköz törlése, vagy felvitele) megszabott időintervallum túllépésre kerül, akkor egy ún. lezárás történik. Ezt a cylinder a vörös LED kétszeri felvillanásával jelzi.



Nyitás és zárás

Az ajtó nyitásához egy engedélyezett nyitóeszközt kell a megfelelő gomb közelébe helyezni.

Engedélyezett távvezérlő:



Az ENiQ cylinder működésbe lép és a LED zölden villog az megszabott nyitási időtartam ideje alatt.

Nem engedélyezett távvezérlő:



Az ENiQ cylinder nem lép működésbe. A vörös led négyszer felvillan.

A nyitási időtartam beállítása



Kérjük, jegyezze meg: A nyitási időtartam szabja meg azt az időintervallumot, amely alatt az ENiQ cylinder működésbe hozható az engedélyezett távvezérlő bemutatása után. Gyári állapotban a nyitási idő 5 másodperc. A mindkét oldalon olvasható ENiQ cylinder esetén mindkét gombnál külön kell beállítani a nyitási időtartamot.

Csupán a mesterkártyára lesz szüksége. Kövesse az alábbi lépéseket.

1. Egyenesen tartsa a mesterkulcsot az olvasógomb elé. A kártya bemutatását két zöld villanással fogadja el a cylinder.
2. Ez után helyezze a kártyát újra a gomb közelében és tartsa olvasási távolságban.

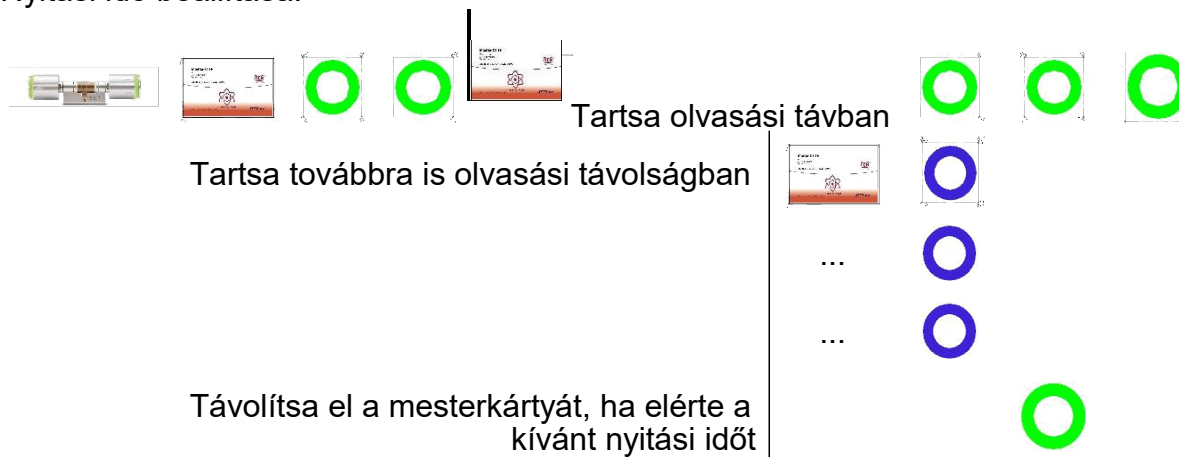
A zöld led három villanással fog jelezni. Ezt követően a kék LED kezd villogni, egy másodperces intervallumokban. Minden egyes villanás egy másodpercnyi nyitási időnek felel meg. Tartsa a kártyát a gomb előtt, amíg a kívánt nyitási időt el nem éri (maximum 30 másodperc)

3. Amint elérte a kívánt nyitási időt, távolítsa el a mesterkártyát a gombról.

Megerősítésképpen a zöld Led kétszer fel fog villanni.

Most már beállította a nyitási időt.

Nyitási idő beállítása:





Nyitó- vagy programozóeszköz beállítása

Szüksége lesz egy mester vagy programozókártyára és arra az eszközre, amit be szeretne állítani



Kérjük, jegyezze meg: Maximum 5 programozókártyát. Ha már beállította a programozókártyát akár azonnal is folytathatja annak további programozását.

Kövesse az alábbi lépéseket:

1. Tartsa a mester/programozókártyát egyenesen az olvasógomb elé. A kártya bemutatását két zöld villanással igazolja vissza a cylinder.
2. Ez után mutassa be a beállítani kívánt programozó eszközt vagy távvezérlőt. Minden egyes eszköz bemutatását három zöld villanással jelzi a cylinder.

A programozási folyamat a mester vagy programozókártya bemutatása után 5 másodperc szünet elteltével automatikusan lezárul.

Programozóeszköz beállítása:

				...			

Várjon 5 másodpercig, vagy

Nyitóeszköz beállítása:

				...			

Várjon 5 másodpercig, vagy

Nyitó- vagy programozóeszköz törlése

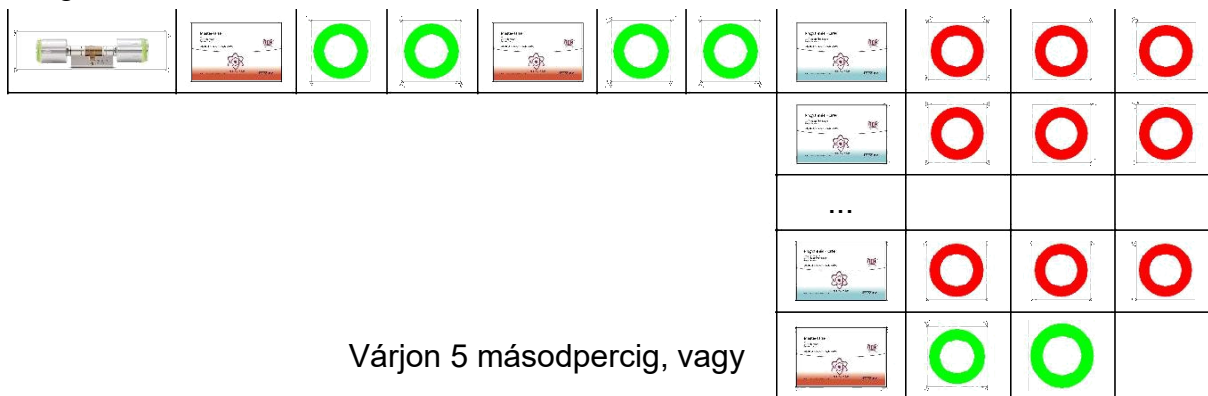
Szüksége lesz egy mester vagy programozókártyára és arra az eszközre, amit törölni szeretne

Kövesse az alábbi lépéseket:

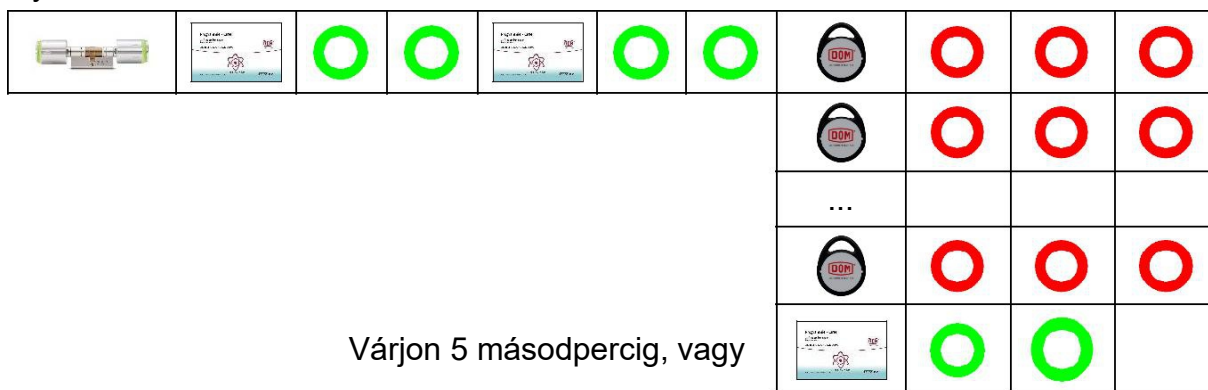
1. Tartsa a kétszeri alkalommal a mester/programozókártyát egyenesen az olvasógomb elé. A kártya bemutatását mindkét alkalommal két zöld villanással igazolja vissza a cylinder.
2. Ez után mutassa be a törölni kívánt programozó eszközt vagy távvezérlőt. Minden egyes eszköz bemutatását három vörös villanással jelzi a cylinder

A programozási folyamat a mester vagy programozókártya bemutatása után 5 másodperc szünet elteltével automatikusan lezárul.

Programozóeszköz törlése:



Nyitóeszköz törlése:



Az összes nyitó és programozó eszköz törlése

Amennyiben elvesztett egy nyitóeszközt, azt már önmagában nem tudja törölni (hacsak nem rendelkezik az ENiQ Access Management Software-rel). Ebben az esetben törölnie kell az összes nyitóeszközt és a meglévőket újra beállítani.

Ehhez csak egy programozókártya szükséges.



Kérjük, jegyezze meg: Ha a mesterkártyát alkalmazza a programozókártya helyett akkor az összes programozóeszköz is törlésre kerül.

Kövesse az alábbi lépéseket:

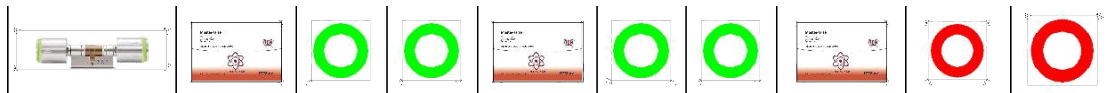
1. Közelről tartsa a programozókártyát kétszer egymás után az olvasógomb elé. A kártya bemutatását mindkét alkalommal két zöld villanással jelzi a cylinder
2. Present the program card a third time, holding it flat a short distance in front of the reading knob. The red LEDs will flash twice as a confirmation. Tartsa harmadszor is az olvasógomb elé a kártyát. A LED két vörös villanással fog jelezni visszaigazolásképp.

Ezzel minden nyitó/programozó eszköz törlésre kerül.

Minden nyitóeszköz törlése:



Minden programozóeszköz törlése:



Kérjük, jegyezze meg: Ez után minden olyan nyitóeszközt, amit ismét engedélyezni szeretne, újra be kell állítani. (lásd 24. oldal)

Szoftverrel történő programozás és kezelés.

The ENiQ cylinder has a radio interface by means of which data can be exchanged with a PC/laptop. Ez ENiQ cylinder rendelkezik egy rádióhullám érzékelő felülettel, mellyel képes adatok cseréjére egy PC/lappal.

Ezt két módon lehet kivitelezni:

"Offline": Egy USB alapú rádió eszköz csatlakoztatásával a PC vagy laptop USB bemenetébe.

"Online": Egy RF Net Manager használatával, mellyel az ENiQ cilindert egy hálózatba integrálva és azzal közvetlenül kommunikálva.

Később bármiféle módosítás, vagy a cylinder cseréje nélkül átállhat az ENiQ cylinder online vezérlésére

Amennyiben rendelkezik ENiQ Acces Management Software-rel, lehetősége van arra, hogy vezérelje és programozza az ENiQ cilindreket. Vezérelheti a nyitóeszközöket és engedélyeket, valamint lehetősége nyílik csak a szoftver által elérhető funkciók elérésére.

Többek közt ezek lehetnek:

- Az eseménymemória lehívása
- Nap, heti ütemterv, illetve szünnapok beállítása
- Többé nem elérhető nyitóeszközök egyesével való törlése
- ...

Továbbá, nagyobb rendszerek estén a szoftver használata sokkal kényelmesebb és szervezettebb, mint a mesterkártya használata.

A környezeti hatásoktól függően a rádiókapcsolati távolság kb 3 méter.

Karbantartás

Az ENiQ cylinder nem igényel különösebb karbantartást. Az energiaellátást 2 (3 Voltos) lítium akkumulátort tartalmazó akkumulátorcsomag biztosítja. Az alacsony feszültséget jelző figyelmeztetés esetén az akkumulátorcsomagot ki kell cserélni.



Kérjük, jegyezze meg: A két oldalon olvasható ENiQ cylinder esetén az energiaellátást két akkumulátorcsomag biztosítja, melyek egyenként 2 darab (3 Voltos) lítium akkumulátort tartalmaznak. Az alacsony töltöttséget jelző figyelmeztetés külön történik, mindkét oldal esetében.

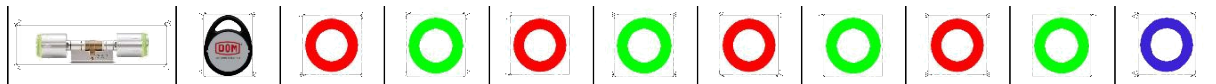
Az ENiQ cylinder egy háromszintű figyelmeztetési rendszerrel van felszerelve.



Kérjük, jegyezze meg: Akár 500 nyitási működtetésre is lehetősége van az 1-es és 2-es figyelmeztetési szintek között. A 3-as szintű figyelmeztetés esetén, csak egy nyitásra van lehetőség a mester vagy a programozókártyával és a jelzés csak akkor következik be, ha egy normál távvezérlőt próbálunk használni.

Egyes szintű figyelmeztetés:

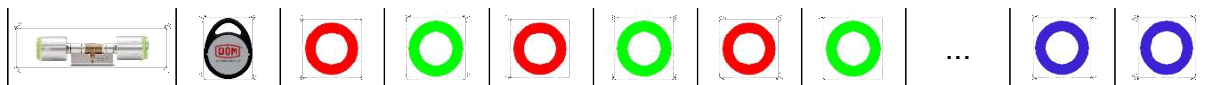
Az engedélyezett vagy nem engedélyezett távvezérlőről történő visszajelzés előtt a vörös és a zöld LED-ek felváltva villannak fel. Végül pedig a kék LED egyszer felviláglik.



A nyitás ez után megy végbe.

Kettősszintű figyelmeztetés:

Az engedélyezett távvezérlőt kétszer kell bemutatni. Minden alkalommal előbb az alacsony töltöttséget jelző figyelmeztetés jelenik meg. Ebben az esetben a kék led kétszer villan fel.

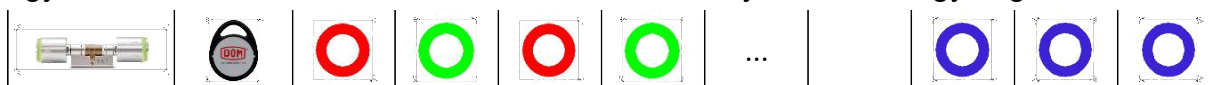


A nyitás ez után megy végbe.

Harmadik szintű figyelmeztetés:

A nyitás azonnal megtörténik a mester vagy programozókártya felmutatása után.

Mihelyt fel lett ismerve a távvezérlő, megjelenik az alacsony töltöttséget jelző figyelmeztetés. A kék led háromszor villan fel és a nyitás nem megy végbe.



További karbantartási útmutatás az EE ENiQ cylinderhez



Figyelem: Karbantartási és működésbeli felméréseket havonta el kell végeznie az EE ENiQ cylinder üzemeltetőjének, vagy az üzemeltető által meghatalmazott személynek. (lásd még a DIN EN 179 vagy a DIN EN 1125 C függelék) A karbantartást csak képzett és gyakorlott személy végezheti.



Figyelem: Nagyon fontos, hogy figyelembe vegye az ajtó, a zár és vasalatok gyártóinak az utasításait. Annak érdekében, hogy az EE ENiQ cylinder funkcionalitását megőrizzük, a karbantartási időközöket a megnevezett gyártók utasításainak megfelelően szabjuk ki.



Figyelem: Mindazonáltal az üzemeltető, illetve annak képviselőinek figyelembe kell vennie azt, hogy a DIN EN 179 és a DIN EN 1125 vészkijárat ajtó elemeit havonta ellenőrizni kell. A problémákat mindig egy képzett szakembernek kell kijavítania.



Figyelem: Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági szempontból fontos rögzítőelemeket, hogy azok megfelelően szorosan illeszkednek-e, illetve, hogy mennyire koptak el. Ha szükséges, a kilazult csavrokat húzza újra, a hibás alkatrészeket pedig cserélje le.



Figyelem: Az EE ENiQ cylinder akkumulátorának cseréje után a zárok és a veretek gyártóinak előírásainak megfelelően ellenőrizze le a menekülőútvonalakat és végezzen működési tesztet (ld. 32. oldal).

Akkumulátorcsere

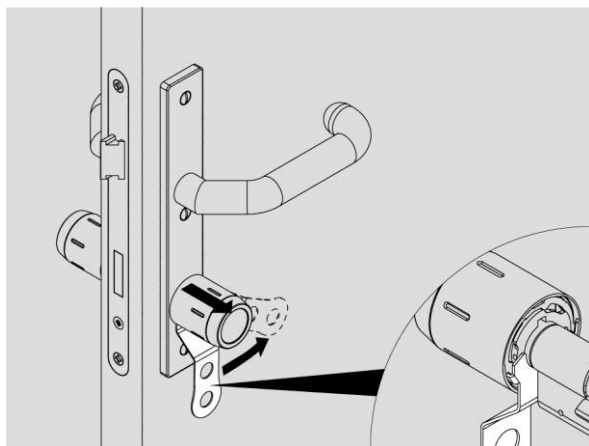
Az alábbi lépéseket követve cserélje ki az akkumulátorcsomagot:



Figyelem: Elektrosztatikus kisülés (szikra, vagy hiba) esetén az elektromos alkatrészek megsemmisülhetnek. Emiatt igyekezzen elkerülni az elektrosztatikus kisüléseket a gombszár (szét)szерelése előtt vagy érintsen meg egy vezetőt, földelt tárgyat (pl. víz- vagy fűtés-csővet), hogy elvezesse az elektrosztatikus töltést a testéből. Soha ne érjen az elektromos alkatrészekhez az ujjával.

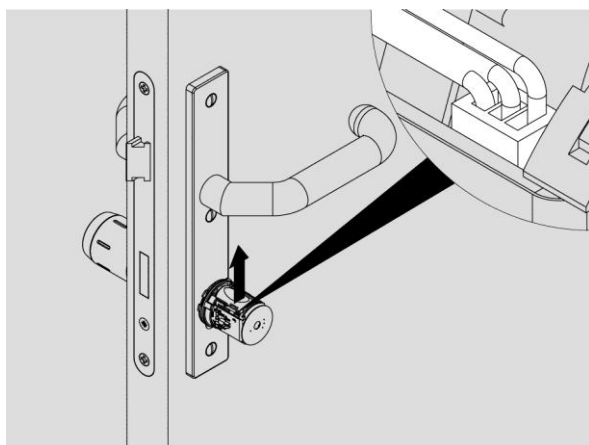


Kérjük, vegye figyelembe: Csak a DOM Sicherheitstechnik-től származó, csatlakozókábelrel előre felszerel 3.0 voltos lítium akkumulátorcsomagot használja.



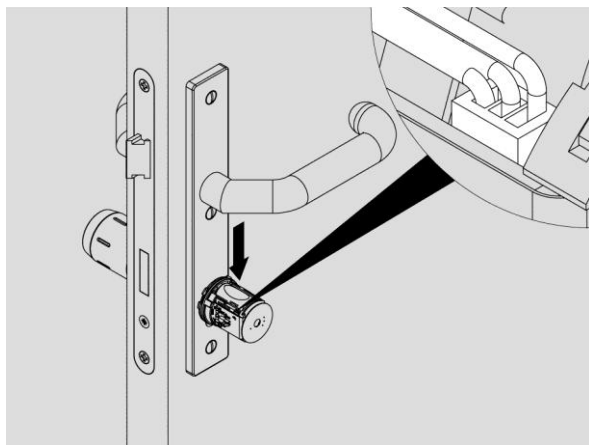
20. ábra: A gombszár eltávolítása

1. Nyissa ki a bajonettzárát a mellékelt gombszerszámmal és óvatosan húzza le a gombszárát.



21. ábra: Az akkumulátorcsomag eltávolítása

2. Húzza ki az akkumulátorcsatlakozót a foglalatból, majd távolítsa el a régi akkumulátorcsomagot.



22. ábra: Az akkumulátorcsomag behelyezése

3. Helyezze be az új akkumulátorcsomagot.

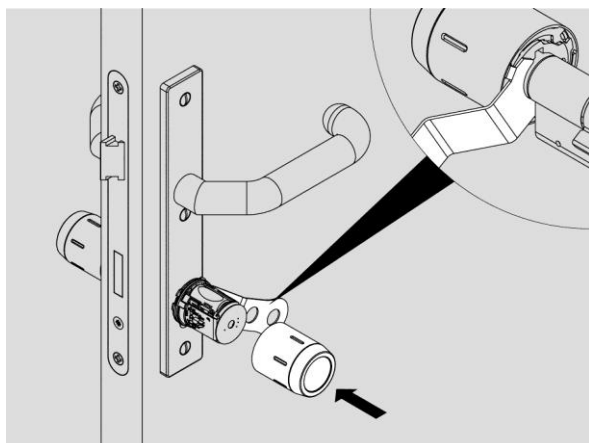


Kérjük, jegyezze meg: Az akkumulátorcsatlakozó elhajlásvédő vezetőfüllel van ellátva.

4. Helyezze be az akkumulátor csatlakozóját a foglalatba.

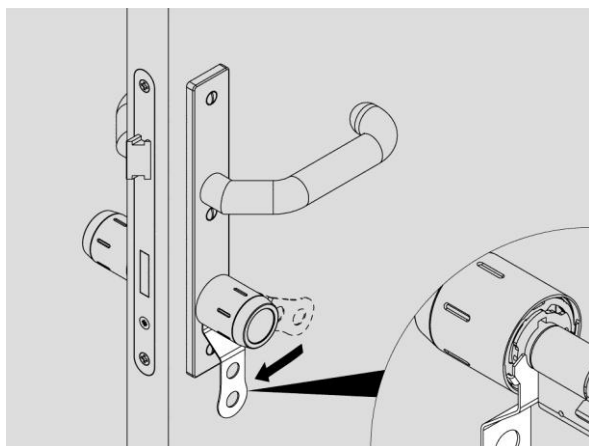


Figyelem: Ne rongálja meg az akkumulátorkábelt a gomb felhelyezése közben.



23. ábra: Gomb felhelyezése

5. Helyezze a gombszerszámot a bajonettzárra.
6. Óvatosan csúsztassa a gombszárat az elektronika tartóra. A gombszárat csak egy irányból lehet felhelyezni. Az elektronikatartón lévő két vezetőbütyök eltérő vastagságú.

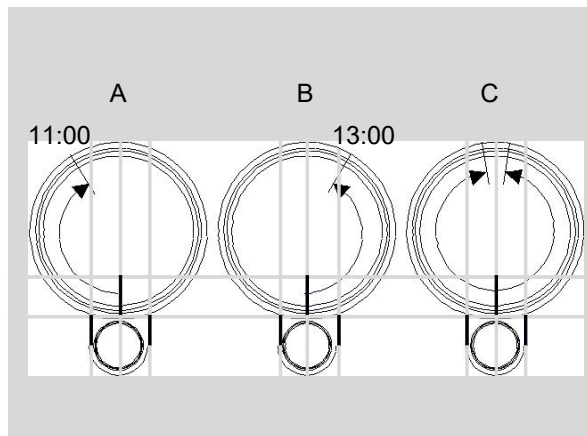


24. ábra: Bajonettzár rögzítése

7. Fordítsa zárt pozícióba a bajonettzárat a gombszerszámmal.



Figyelem: Az EE ENiQ cilinder akkumulátorának cseréje után a zárok és a veretek gyártóinak előírásainak megfelelően ellenőrizze le a menekülőtútvonalakat és végezzen működési tesztet.



25. ábra: Működési teszt

A/B: Fordítsa el a külső gombot, kicsit több mint negyedfordulatnyira az óra járásával megegyező, vagy ellentétes irányba (11 vagy 1 óra állásba): A gombnak mindkét esetben, magától vissza kell térnie semleges helyzetébe.

Amennyiben a gomb nem fordul vissza, állítsa be újra az EE ENiQ cilindert és ellenőrizze le, hogy a zár megfelelően működik-e.

C: Tervezési okokból (holtponi terület), ha a külső gombot félfordulatnyira elfordítja, a gomb megáll abban a pozícióban

Szétszerelés

A szétszerelés lényegében az összeszerelési lépések ellentétes sorrendjében végzendő.



Igyekezzen elkerülni az elektrosztatikus kisüléseket a gombszár (szét)szерelése előtt vagy érintsen meg egy vezetőt, földelt tárgyat (pl. víz- vagy fűtés csövet), hogy elvezesse az elektrosztatikus töltést a testéből. Soha ne érjen az elektromos alkatrészekhez az ujjával.



Figyelem: Nem megfelelő körülmények közötti tárolás miatt bekövetkező hibásodás. Ha az ENiQ cylindert a beszerelés előtt húzamosabb ideig tárolni szeretné, azt mindig az eredeti csomagolásában, száraz pormentes helyen tegye.

Tárolás/Védelem

Ha az ENiQ cylindert a beszerelés előtt huzamosabb ideig tárolni szeretné, azt mindig az eredeti csomagolásában, száraz pormentes, szobahőmérsékletű helyen tegye.



Kérjük, jegyezze meg: Mivel az ENiQ cylinder az akkumulátorcsomaggal szerelve érkezik, ezért ne tárolja a szükségesnél huzamosabb ideig. Az akkumulátor maximális élettartama 3 év.



Figyelem: Agresszív tisztítószeresek következtében bekövetkezett anyagkárosodás. Ne használjon agresszív tisztítószereket, grafitot vagy olajat. A házat és nyitóeszközt csak puha, nedves, bőrkendővel törölje le, tisztítószer használata nélkül

Megsemmisítés

Kérjük, jegyezze meg, hogy az ENiQ cylinder olyan elektromos alkatrészeket is tartalmaz, melyek speciális megsemmisítést igényelnek. Az ENiQ cylinder megsemmisítésekor mindig tegyen eleget a környezetvédelmi előírásoknak.

Az ENiQ cylinder alkatrészeit, eredeti csomagolásukban a gyártóhoz is visszajuttathatja.

Technikai adatok



Kérjük, jegyezze meg: A jelenlegi technikai adatlapokat le tudja tölteni a DOM Sicherheitstechnik GmbH honlapjáról.

Jótállás

A meghibásodások következtében fennálló jótállási időtartam, a vevőhöz való kiszállítástól számított 12 hónap. A vásárló által okozott és a gyártási hibaként nem azonosítható vagy csalásszerűen leplezett, szándékosan okozott meghibásodások esetén benyújtott reklamációknál. törvényszerűen megállapított elévülési idő alkalmazható. Az elévülési idő a német polgárjogi törvénykönyv (BGB) 479-es paragrafusa alapján alakul.

Ha jelen használati útmutatóban közölt információkon túl további kérdései akadnának, kérjük, vegye fel a közvetlen kapcsolatot helyi ágazatunkkal a következő címeken:.

DOM Sicherheitstechnik
GmbH & Co. KG
Postfach 1129
D-50301 Brühl/Köln
Tel. (0049)2232/704-0
Fax
(0049)2232/704375
<http://www.dom-group.eu> dom@dom-group.eu

DOM Nederland
Tiber 32
NL-2491 Den Haag
Tel. (0031) 703193006
Fax (0031) 703996903
<http://www.dom-group.eu> **info@dom-group.nl**

DOM Sicherheitstechnik
Gesellschaft m. b. H..
Missindorfstraße 19-23
A-1140 Wien
Tel. (0043)1/9826666
Fax (0043)1/9826660
www.dom.at
office@dom.at

DOM AG
Sicherheitstechnik
Breitenstraße 11
CH-8852 Altendorf Tel.
(0041)55/4510707 Fax
(0041)55/4510701
www.dom-sicherheitstechnik.ch
info@dom-group.ch

HOBERG NV SA
AV. Edison 27
B-1300 Wavre
Tel. (0032)10/232220
Fax (0032)10/232239
www.hoberg.be
DOM@hoberg.be

Kiadja

DOM Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG, 50321 Brühl

Ezt a dokumentumot, bármilyen médiumon keresztül, vagy bármilyen formában, egészében vagy részleteiben újragyártani, továbbítani, tárolni vagy lefordítani a DOM Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG. előzetes, írásos engedélye nélkül tilos.

Fontos megjegyzés

. Ezt a dokumentumot bizonyos időközönként folyamatosan frissítik. A kiadó mindig szívesen fogadja a figyelmeztetéseket az esetleges hibákról és a javaslatokat a kívánatos kiegészítésekről.

© DOM Sicherheitstechnik GmbH & Co. KG, 50321 Brühl

